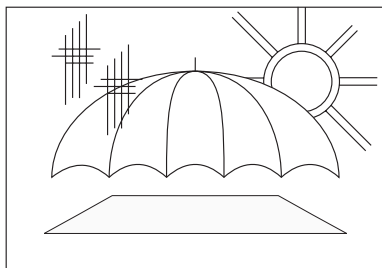


INK-JET CD-ROM DISK LABELS INK JET CD-ROM (DISK) ETIKETTEN



ANWENDUNG

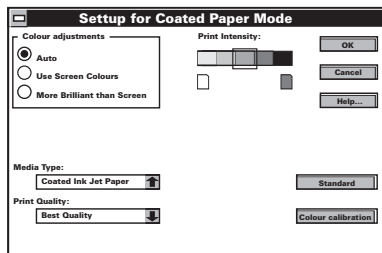
Papier kühl und trocken lagern.

Geöffnete Verpackungen bei einer Raumtemperatur von 15 - 30°C und einer Luftfeuchtigkeit von 20 - 60 % lagern.

INSTRUCTIONS

Store paper in a cool and dry place

Once packaging is open, store at a room temperature of 15 - 30°C and humidity of 20 - 60 %.

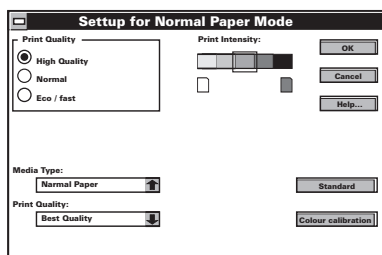


Drucker Einstellungen:

Beschichtetes Papier, beste Qualität.

Printer Driver settings:

Print in Coated Paper mode in best quality.

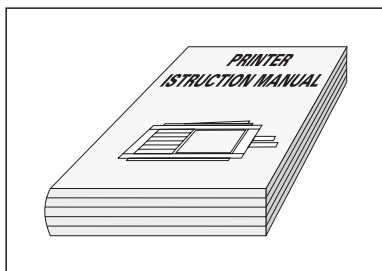


Versuchen Sie auch andere Treibereinstellungen wie: Normalpapier in der höchsten Auflösung und bester Qualität.

You can even try using Plainpaper Mode in the highest resolution your printer will allow.

Mit meisten Druckern erzielen Sie so Ausdrücke in brillanten und leuchtenden Farben.

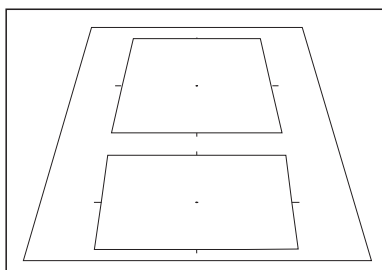
Most printers with this mode will produce bright sharp images



Beachten Sie die Anleitung Ihres Druckers für das korrekte Einlegen der Formate.

For correct feeding please consult the instructions of your printer

Please follow the instruction manual of your printer when using this product



Folgen Sie den aufgedruckten Layout-Instruktionen sowie den beigelegten Verarbeitungs-Hinweisen

Carefully follow the layout instructions printed on the Labels

Please read the enclosed special Instructions for Layout and feeding

Ausdrücke vor Nässe schützen.

Avoid getting the print outs wet

ETIQUETTE JET D'ENCRE POUR CD ETICHETTE INK JET PER CD-ROM

MODE D'EMPLOI

Stocker le papier dans un endroit frais et sec

Après ouverture, stocker dans une pièce à une température de 15 à 30°C et 20 à 60% d'humidité.

Réglages du driver d'impression:

Mode "papier couché", qualité supérieure

Possibilité en mode "Papier ordinaire", en réglant sur la plus haute qualité d'impression.

La plupart des imprimantes donnera un excellent résultat avec ce réglage.

Pour un chargement correct, consulter le manuel de l'imprimante

Suivre les conseils du manuel de l'imprimante pour utiliser ce produit

Suivre scrupuleusement la notice d'instruction pour les étiquettes

Lire également les instructions particulières pour le chargement.

Eviter les empreintes de doigts

ISTRUZIONI

Conservare la carta in un luogo asciutto e al riparo dal calore.

Conservare la confezione aperta in un ambiente con temperatura da 15°-30° C ed umidità da 20%-60%.

Opzioni di Stampa:

Stampare utilizzando l'opzione carta trattata best quality.

E' anche possibile utilizzare l'opzione carta normale per ottenere rapidamente immagini dai colori vivaci.

Per il corretto inserimento del foglio consultare le istruzioni della propria stampante.

Per la stampa di questo prodotto seguire il manuale della stampante.

Seguire con attenzione le speciali istruzioni inserite nella busta, per il layout e l'inserimento del foglio.

Proteggere la stampa dall'umidità.

INSTRUCCIONES

Almacene el papel en un ambiente frío y seco.

Almacene los paquetes sellados a una temperatura ambiente de 15-30° y con una humedad atmosférica de 20 - 60 %.

Ajustes de la impresora:

Papel con recubrimiento, la mejor calidad.

Pruebe Ud. también otros ajustes, tales como: papel normal con la más alta resolución y la mejor calidad.

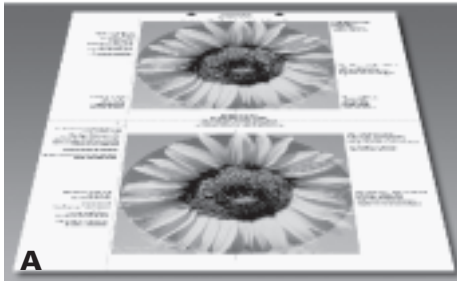
Con la mayoría de las impresoras logrará de esta manera buenas impresiones con colores brillantes.

Siguiendo las instrucciones de su impresora logrará la alimentación correcta de los formatos.

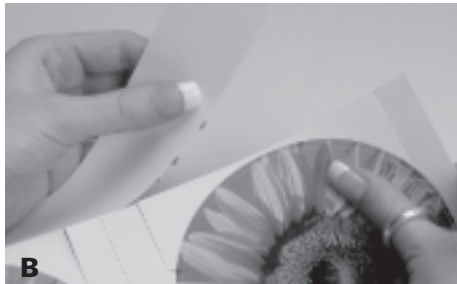
Siga las instrucciones que se indican la hoja adjunta así como también las directrices de la hoja de trabajo adjunta.

Tenga cuidado de proteger las impresiones del contacto con la humedad

Formatted Paper to produce CD-ROM Disk Labels
Vorgefertigtes Papier zum Beschriften von CD-ROM (Disk) Etiketten
Papier pré-découpé pour réalisation d'étiquettes pour CD-ROM
Carta pre-fustellata per realizzare etichette per CD-ROM
Papel prediseñado para la elaboración de etiquetas para toda clase de CDs.



- A:** Print your Image and Text as per the layout on the reverse side of this sheet
- B:** Remove the perforated border that runs the entire length of the sheet
- C:** Make sure the left side alignment flap is released right up to the pre-cut label
- D:** Peel the label off and make sure the carrier paper remains on the backside of the alignment flap. Ensure that the inner centre circle is removed before applying the label onto the disc.
- E:** Place the CD-ROM disk into a standard Jewel Case. Position the alignment tab exactly within the internal two left side corners of the case. Carefully roll the label onto your disk.
- F:** Finally remove the release liner from the alignment flap and adhere the remaining label onto the disk.



- A:** Drucken Sie Bilder und Texte in den vorgegebenen Bereich wie auf der Rückseite beschrieben.
- B:** Entfernen Sie den perforierten Rand auf der gesamten Länge des Papiers.
- C:** Stellen Sie sicher, dass die vorgestanzte Einlegehilfe bis zum Etikettenrand abgetrennt ist.
- D:** Lösen sie das Etikett vom Schutzblatt so ab, dass das Trägerpapier im Bereich der Platzierungshilfe haften bleibt. Der innere Bereich des Etiketts (gestanzter Kreis) muss vor dem Aufbringen entfernt werden.
- E:** Legen Sie die CD-ROM in eine handelsübliche Acryl Box. Positionieren Sie die Platzierungshilfe exakt in die linke Ecke der Acryl-Box. Nun kann das Etikett auf die Disk aufgerollt werden.
- F:** Nun entfernen Sie das Schutzblatt der Platzierungshilfe.



- A:** Imprimez vos image et texte comme indiqué au verso de cette feuille
- B:** Enlever le bande perforée située sur la longueur de la feuille
- C:** Assurez-vous que le côté gauche de la bande d'alignement est positionné à droite de l'étiquette pré-découpée
- D:** Décollez l'étiquette et assurez-vous que le support papier au dos de la bande d'alignement reste en place. Assurez-vous que le centre de l'étiquette a bien été enlevé avant d'appliquer l'étiquette sur le disque.
- E:** Placez le CD dans un boîtier standard. Positionnez de manière précise la patte d'alignement dans les deux coins gauches du boîtier. Déroulez l'étiquette sur le disque avec précaution.
- F:** Enfin, retirez la bande dorsale de la patte d'alignement et achevez de coller l'étiquette



- A:** Stampare l'immagine/testo seguendo il layout sul retro di questo foglio.
- B:** Rimuovere la fustella lungo l'intera lunghezza del foglio.
- C:** Attenzione: durante l'operazione di rimozione non strappare la fustella di allineamento.
- D:** Spellicolare l'etichetta assicurandosi che il supporto di allineamento sul lato sinistro resti sul retro dell'etichetta. Accertarsi che il centro interno sia rimosso prima di applicare l'etichetta sul disco.
- E:** Inserire il CD ROM dentro la custodia. Posizionare l'etichetta rispettando esattamente l'allineamento ai due angoli sinistri della custodia. Stendere delicatamente l'etichetta sul disco.
- F:** Alla fine rimuovere il supporto d'allineamento e far aderire il resto dell'etichetta sul CD.



- A:** Imprima las imágenes y el texto en el área dispuesta como se explica al dorso.
- B:** Desprenda la orilla perforada a todo lo largo de la hoja..
- C:** Asegúrese que la orilla que sirve para la alimentación también esté desprendida hasta la orilla de la etiqueta.
- D:** Desprenda la etiqueta de la hoja protectora de tal forma que el papel transportador quede pegado hasta el registro de ayuda. El área interna de la etiqueta debe desprenderse antes de pegarlo.
- E:** Inserte el CD en la caja de acrílico que se usa normalmente. Posicione la ayuda de registro exactamente en la esquina izquierda del estuche.
- F:** Ahora se puede pegar la etiqueta sobre el disco desenrollándola. Luego se retira el resto de la hoja protectora y se termina de pegar el resto sobre el disco.



Feeding direction
Einzugs-Richtung
Sens d'introduction
Introduzione foglio / Posicionamiento para la alimentación

74.25 mm / 2.92 Inch
top margin
to centre of label

oberer Rand
bis Zentrum
des Labels

marge supérieure
au centre de l'étiquette

dal margine superiore
al centro etichetta

margen superior hasta
el centro de la etiqueta



14.25 mm / 0.56 Inch
top margin
oberer Rand
marge supérieure
margine superiore
ayuda de registro

120 x 120 mm / 4.72 x 4.72 Inch
minimum Image size
minimale Bildgröße
taille minimum de l'image
larghezza minima immagine
tamaño mínimo de la imagen

45 mm / 1.77 Inch
left margin
linker Rand
marge gauche
margine sinistro
margen izquierdo

Alignment flap
Registrierungshilfe
Bande d'alignement
Supporto di allineamento
Ayuda de registro

45 mm / 1.77 Inch
right margin
rechter Rand
marge droite
margine destro
margen derecho

105 mm / 4.13 Inch
left margin to centre of label
linker Rand bis Zentrum
des Labels
marge gauche au centre de l'étiquette
dal margine sinistro al centro dell'etichetta
margen izquierdo hacia el centro de la etiqueta

Fold all micro perforated areas
before separating

Vor dem Abtrennen alle
perforierten Bereiche knicken

Plier les parties pré-découpées
avant de les détacher

Piegare prima di staccare

Doblar todas las áreas perforadas
antes de separarlas

222.75 mm / 8.77 Inch
top margin
to centre of label

oberer Rand
bis Zentrum
des Labels

marge supérieure
au centre de l'étiquette

dal margine superiore
al centro etichetta

margen superior hasia
la segunda etiqueta



162.75 mm / 6.40 Inch
top margin to second label

oberer Rand bis Label zwei

marge supérieure 2eme étiquette

dal margine superiore
alla seconda etichetta

margen superior hasia
la segunda etiqueta

Alignment flap
Registrierungshilfe
Bande d'alignement
Supporto di allineamento
Ayuda de registro

120 x 120 mm / 4.72 x 4.72 Inch
minimum Image size
minimale Bildgröße
taille minimum de l'image
larghezza minima immagine
tamaño mínimo de la imagen

Alignment flap
Registrierungshilfe
Bande d'alignement
Supporto di allineamento
Ayuda de registro